

Enyaarubha ya Yuuda Obhutaangiro

Enyaarubha yino yakaamirwe na Yuuda, wamwaabhu Yaakobo na abhabhiri bhano bhaari abhasuuhu bho Omukuru Yeesu. Yuuda yakaamiri enyaarubha yino kwiiguru ya abhaatu bhoosi.

Yuuda akeenda kukaama enyaarubha yino, okubha akeerenerye iguru wa amang'ana go obhutuurya. Nawe, okutuukana ne eriibhaga eriirebhe mumakanisa ge eziisiku ziyo, akaamura kurekya Abhakrisito iguru wa ameegyo go orurimi. Arabhabhuurira kubha bhaange ameegyo ga abheegya bho orurimi bhano bhaari bhasikiiri kwe embiso gati waabhu. Abheegya bhayo, bhaari bhareegya kubha, Abhakrisito bhageenderere kukora ebhibhi, kwo okubha obhutuurya bhurabhonekana kwo orubhaango rwa Taatabhugya. Kweeki bharaanga omukaangati omukuru Yeesu Krisito. Yuuda arareengya ebhireengyo okurwa Mwiiragano rye Ekare okukumiirirya Abhakrisito bhageenderere okugwaata obhuheene iguru wa Taatabhugya na Amang'ana Amazomu iguru wa Yeesu kyeego bhagiigwiiri okurwa Kubheega bha Yeesu no okugumira mubhwiikirirya.

Obhukeerya

¹ Enyaarubha yino nikaamiri enye Yuuda, omugya wa Yeesu Krisito, wamwaabhu Yaakobo. Nirabhakaamira emwe bhano museegirwe, mukabhirikirwa na Taatabhugya Taata, murariibhwa bhuzomu kwiiguru wa Yeesu Krisito.

² Taatabhugya abhoongerye ebhigoongi, omureembe no obhuseegi.

Obhutini bhwe ekiina kubheegya bho orurimi

³ Abhaseegwa bhaane, nikiigoomba bhukong'u kubhakaamira iguru yo obhutuurya bhuno tukugwaatana twoosi hamwe. Nawe, niruuzi kubha, nireenderwa nibhakaamire enyaarubha yino okubhatoongera mukore omukya okuriibha obhwiikirirya bhuno Taatabhugya abhaheeri abhaatu bhaaye abhahoreeru* rugeendo rumwe.

⁴ Nirabhakaamira enyaarubha yino kwo okubha bhariho abhaatu abharebhe bhano bhatakumuseengera Taatabhugya, bhiisikiirye kwe embiso gati weenyu no okwiisaangya neemwe. Abhaatu bhano bharakyoosya amang'ana go orubhaango rwa Taatabhugya weetu kyo omweeya gwo okukora eziiteemwa eziimbiihu, no okumwaanga Omukuru weetu Yeesu Krisito, Omukaangati weetu omweene. Nawe, ekaamirwe okweema ekare kubha, abhaatu bhano bharatinirwa ekiina.

⁵ Yiingabha mumenyiri bhuzomu gano goosi, ndeenda kubhahiitya kubha, Omukuru akatuurya Abhiiziraeri okurwa mukyaaro kya Misiri muno bhaari bhakunyaakibhwa, nawe

* **1:3 Abhahoreeru.** Rora eng'ana yino mu Bhugaruri bhwa Amang'ana Amakong'u.

hano yamariri akabhasikya bhano bhaangiri
okumwiikirirya.†

⁶ Kweeki, muhiite bhamaraika‡ bhano
bhatisirwe no obhukuru bhwaabhu, na
bhakatiga obhwiikari bhwaabhu. Taatabhugya
abhabhohiri mukiirima ne eminyororo
emigumiru. Bharaganya orusiku orukuru rwo
okutinirwa ekiina.

⁷ Muhiite kweeki gano gaabhabhweeni
abhaatu bhe emigye gya Sodoma na Gomora, na
bharya bhe emigye gya haguhi. Bhakakora
amang'ana kya gano bhamaraika bhayo
bhaakoriri. Abhaatu bhayo bhaari bharakora
obhuseebheeti no okutuna eziinaamba zyo
omubhiri zino zitakweenderwa na kyeego
bhurya bhaabhuumbirwe. Kweego,
bhakatinirwa ekiina kyo okunyaakibhwa
mumuriro gwa kirakeego, kibhe ekireengyo
kubhaatu bhoosi.§

⁸ Ego niigo na abhaatu bhano
bhatakumwiigwa Taatabhugya bhakutuubhana.
Bharanyakahya emibhiri gyaabhu kutuukana ne
ebhirooto bhyaabhu, bharaanga obhukaangati
bhwa Taatabhugya no okutuka ebhigiro bhyo
obhuguungo bhino bhiri mwiisaaro.

⁹ Naabhe, Mikaeri maraika omukuru,
eriibhaga rino yabhuurireenie no okuhakana na
Seetaani* iguru yo omubhiri gwa Musa,†

† **1:5** Rora Obhubhari 14:26-35, 26:64-65. ‡ **1:6** *Bhamaraika*. Rora eng'ana *maraika* mu Bhugaruri bhwa Amang'ana Amakong'u. § **1:7** Rora Obhweemero 19:1-26. * **1:9** *Seetaani*. Rora eng'ana yino mu Bhugaruri bhwa Amang'ana Amakong'u. † **1:9** *Musa*. Rora eng'ana yino mu Bhugaruri bhwa Amang'ana Amakong'u.

atasakirye okutinira ekiina Seetaani kwo okuririirira. Akamubhuurira, “Omukuru, Taatabhugya omweene akurekye!”

¹⁰ Nawe abhaatu bhayo bharatuka amang’ana gano bhatagamenyiri. Bharasikibhwa kwa amang’ana gano bhagamenyiri kweema simuka, kyeego ebhityeenyi bhino bhitana amang’eeni.

¹¹ Bharaaza kurora, kwo okubha bhatuniiriiri enzira ya Kaini yo okukora ebhibhi.‡ Bhiisikiirye mururimi okubha bhabhone obhuniibhi, kyeego Baramu yakoriri.§ Bharaaza kurora, kwo okubha bharasika okutuukana no obhwaangi bhwaabhu, kyeego Koora yasikiri kwe ekigirirye kyo obhwaangi.*

¹² Abhaatu bhayo, hano bhakurya ebhyaakurya hamwe neemwe muziinyaangi zyo obhuseegi, bhararya kwo okwiimenya okweene ego, okutama okurora eziisoni zyozyoosi. Abhaatu bhayo ni kya amatare ga munyaanza gano gatakurorekana, ni mabhi kweemwe.† Kweeki abhaatu bhayo bhatana obhugazuro, ni kya amasaaro gano gatana embura na garahuumbuutwa no obhukama hagiho hoosi. Kweeki ni kye emiti gino gitana emisumo eriibhaga rye eriigesa, gikuuri kimwe, kweeki giibirwe.

¹³ Bharatamwa okwiiribhira kya amabhooka amakuru ga munyaanza, na amahokya gaabhu

‡ **1:11** Rora Obhweemero 4:1-16. § **1:11** Rora Obhubhari 22-24, 31:16. * **1:11** Rora Obhubhari 16:1-35. † **1:12** *Amatare ga munyaanza gano gatakurorekana, ni mabhi kweemwe, obhugazuro obhuundi bhuratura kubha, amabhati.*

ge eziisoni garanyaragana kyeego eriihuro rya amabhooka. Bhari kye eziinzota zino zikubhura. Taatabhugya abhatuuriiri ahagiyo he ekiirima ekikuru kya nyaari, habhanwiirwe kwiiguru waabhu kirakeego.

¹⁴ Enoki, omuutu wo orwiibhuro rwa muhuungati okurwa ku Adaamu,‡ akaruusya obhurooti iguru ya abhaatu bhano kubha, “Rora, Omukuru, Taatabhugya araaza hamwe ne ebhikwe kwe ebhikwe bhya bhamaraika bhaaye abhahoreeru.

¹⁵ Araaza okubha atinire ekiina abhaatu bhoosi no okweerekya amahokya gaabhu goosi amabhi, hamwe na amang’ana goosi amabhiihu gano abhatemya bhe ebhibhi bhabhugiri iguru wa Taatabhugya.”

¹⁶ Abhaatu bhayo bharang’unyirira no okwiiririirirya, bharatuniirira eziinaamba zyaabhu eziimbiihu. Bhariikumya bhukong’u na bharagaamba amang’ana go okusaambaarukya abhaatu kwiiguru yo obhweera bhwaabhu.

Obhurekya no obhutoonger

¹⁷ Nawe emwe abhaseegwa, muhiite amang’ana gano gaagaambirwe ekare hayo na abheega bho Omukuru weetu Yeesu Krisito.

¹⁸ Bharabhabhuurira, “Orusiku rwo obhuteero bharatuuka abhaatu bho obhuzibhuri, bhano bhakutuniirira eziinaamba zyaabhu eziimbiihu.”§

¹⁹ Abhaatu bhayo nibho bhakureeta obhutwaanikani, bhariiseega amang’ana ga

‡ **1:14** Rora Obhweemero 5:21-24. § **1:18** Rora 2 Petero 3:3.

mukyaaro ageene, bhatana Ekoru wa Taatabhugya.

²⁰ Nawe emwe abhaseegwa, mugumire mubhwiikirirya bhweenyu bhwo obhuhoreeru bhukong'u, na mubhe murasabha kwo obhunagya bhwe Ekoru Muhoreeru.

²¹ Mwiirihe ego mubhuseegi bhwa Taatabhugya, eno mukugeenderera kuganya ebhigoongi bhyo Omukuru weetu Yeesu Krisito, wuno araabhahe obhuhoru bhwa kirakeego.

²² Mubharorere ebhigoongi abhaatu bhano bhakiitiimaata iguru yo obhwiikirirya bhwaabhu.

²³ Abhaandi mubhatuurye kwo okubhasaakura okurwa mumuriro gwa kirakeego, abhaandi mubharorere ebhigoongi, nawe mwiirihe, no okwiibharuruka no obhubhi bhwaabhu bhwoosi.

Amasabhi go okukumya

²⁴ Taatabhugya niwe wa amanaga go okubhariibha okubha mutaaza kubhura. Kweeki ano obhunagya bhwo okubhareeta embere waaye mubhuguungo bhwaaye, mutana amasoro, eno murazomererwa.

²⁵ Ewe niwe Taatabhugya omweene, Omutuurya weetu kwe enzira ya Yeesu Krisito Omukuru weetu. Taatabhugya akumibhwe! Ano obhukuru, amanaga no obhuturo, kweema ekare, bhoono na tee kirakeego. Gabhe ego.

Eriiragano Eriihya
The New Testament in the Zanaki language of
Tanzania: Eriiragano Eriihya

copyright © Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Zanaki)

Contributor: Wycliffe USA

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-05-13

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Mar 2026 from source files dated 13 May 2025

59cdaa0a-a2d1-5bd9-b56f-be1ffc1ff2aa